



PROFILE

Languages:
English (C1)
German (C1)

In-depth knowledge in
Microsoft Office, iWork

In-depth knowledge in CAT tools:
SmartCat, Trados, MemSource

CONTACT

Phone: +7 (910)-138-65-19
E-mail: abramova.liz@icloud.com

SPECIAL SKILLS

2002-2009 - music school, violin
classes, degree with honors

2015 - student internship in
Germany (Essen)

2016-2017 - Simultaneous
Interpretation Course (German)

ELIZAVETA ABRAMOVA

Translator

EDUCATION

N. A. Dobrolyubov State Linguistic University of Nizhny Novgorod
2013 - 2017
Major: Linguistics, Translation and Interpretation
Bachelor's degree with honors

N. A. Dobrolyubov State Linguistic University of Nizhny Novgorod
2017 - 2020
Major: Linguistics, Specialized translation
Master's degree with honors

WORK EXPERIENCE

Translation Agency "NN-Perevod" | Translator
2017-2020

Translation in the English, German languages.

Working profile statistic on **SmartCAT**:

- translated more than 881 ths. words
- successfully completed more than 451 projects

Statistic in **Trados**

- translated more than 63 projects

Accomplishments in this position include numbers of successfully completed projects, the greatest share of which were implemented for large Russian and worldwide companies (e.g. Aeroflot, Smart Systems, Volkswagen, Machinoimport, Kemin Industries, etc).

Freelancer

2017- present

Translations for individuals and companies

"Ayurveda" yoga center Interpreter

2014

Consecutive interpretation of medical sessions

SPECIALIZATION

- personal documents (passports, diplomas, certificates, resume);
- documents (contracts, agreements, powers of attorney, constituent documents);
- legal documents (court decisions, sentences, orders);
- medical documents (certificate, results of examinations, instructions, reports);
- financial documents (bank documents, accounts, invoice, reports, balances);
- technical documents (instructions, passports security, specifications);
- others (games, music, art, etc.)